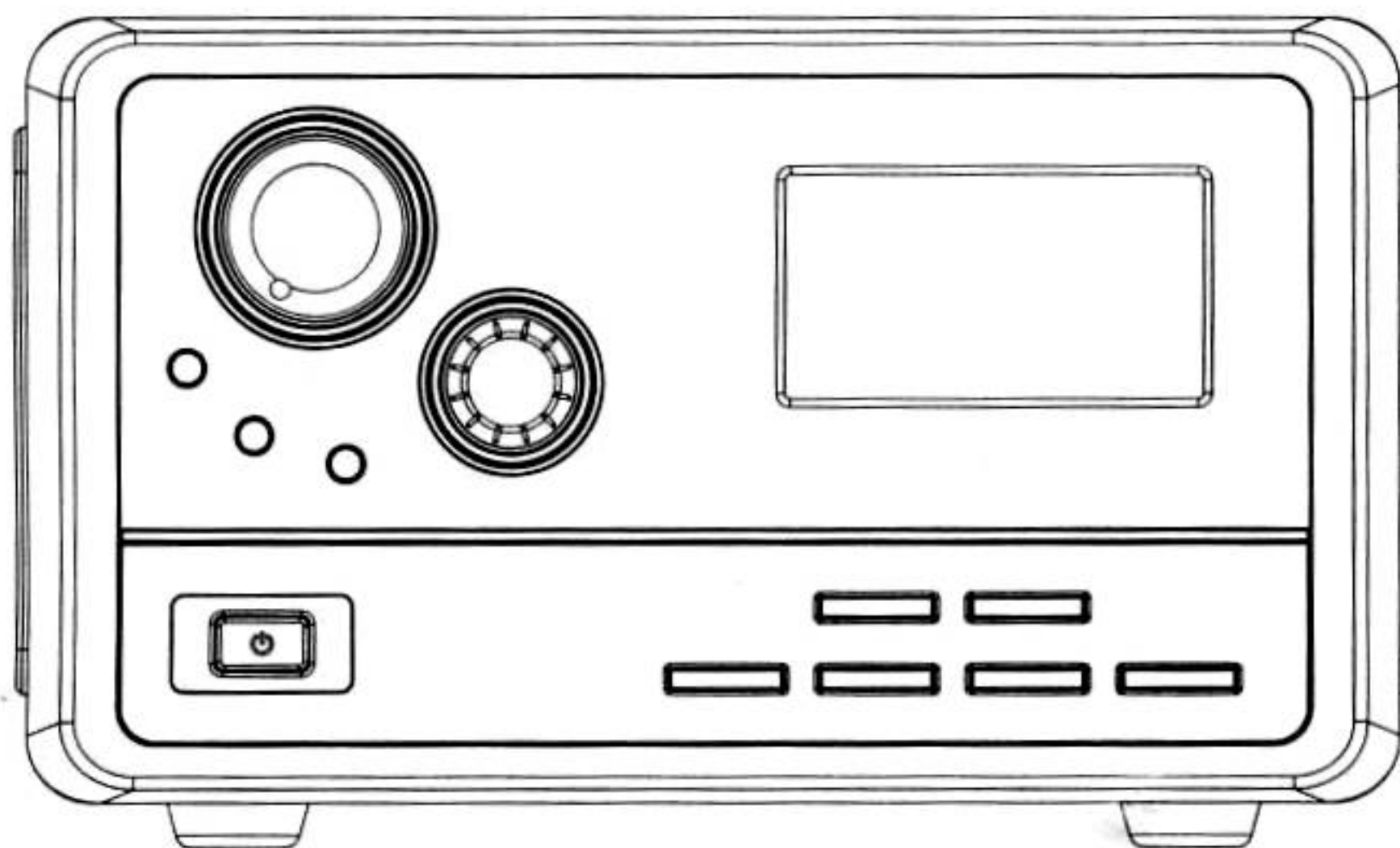




Carrefour

BIR350

**POSTE RADIO INTERNET WIFI
RADIO WI-FI INTERNET
WIFI INTERNET RADIO**



**MANUEL D'UTILISATION
MANUALE D' USO
INSTRUCTION MANUAL**

SOMMAIRE

Introduction	1
Dépannage	2
Disposition des commandes	3
Mises en garde	4
Menu de base	5
<Register> (enregistrement)	5
<Clock> (horloge)	5
<Sleep time> (délai de mise en veille)	5
<Backlight> (rétroéclairage)	5
Menu de configuration	6
Choisir une option dans le menu de configuration	6
<Network Config> (configuration réseau)	6
<Version>	6
<Upgrade Firmware> (mise à jour du microprogramme)	6
<Language> (langue)	6
<Factory Reset> (rétablissement des paramètres d'usine)	6
Guide de prise en main rapide du poste radio Internet	7
Ce qu'il vous faut avant de pouvoir utiliser votre poste radio Internet	7
Lecture des morceaux en ordre aléatoire	8
Navigation dans la liste des morceaux actuellement en attente de lecture	8
Placement de morceaux UPnP en file d'attente pour lecture ultérieure .z.....	8
Placement d'albums en file d'attente pour lecture ultérieure	9
Contrôle de la lecture	9
Suppression de morceaux de la file d'attente	9
Procédure de connexion du poste radio à votre réseau sans fil	10
Étape n° 1 – Mise sous tension du poste radio	10
Étape n° 2 – Recherche pour connexion à un réseau sans fil	10
Étape n° 3 – Connexion au réseau sans fil	11
Choix d'une station de radio à écouter	13
Localisation et lecture de fichiers multimédia au moyen du poste radio et du protocole UPnP	14
Configuration d'un PC sous Windows pour permettre au poste radio d'accéder à vos fichiers audio via un serveur UPnP	15
Modification du volume	17
Écoute d'une station de radio en présélection	17
Demande d'accès à une station actuellement indisponible	17
Stations vous permettant de choisir ce que vous voulez écouter	18

SOMMAIRE

Navigation dans la liste des morceaux actuellement en attente de lecture	19
Suppression de morceaux de la file d'attente	19
Lecture des morceaux en ordre aléatoire	19
Lecture répétée des morceaux en file d'attente	20
Écoute d'un morceau unique partagé	20
Écoute d'un album complet partagé	21
Placement de morceaux en file d'attente pour lecture ultérieure	21
Placement d'albums en file d'attente pour lecture ultérieure	21
Contrôle de la lecture	21
Réglage de l'heure	22
Réglage de l'alarme	23
Guide de prise en main rapide du lecteur multimédia	25
Configuration d'un PC sous Windows afin de permettre au poste radio d'accéder à vos fichiers audio via Windows Shares	25
Dépannage	26
Caractéristiques techniques	26
Informations relatives à la licence et à la garantie	27

INTROUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Celui-ci a été conçu et réalisé afin de vous procurer de nombreuses années de service sans le moindre souci.

Il se peut que vous soyez déjà familiarisé à l'emploi d'un produit similaire, mais prenez tout de même le temps de lire les présentes instructions ; elles ont été rédigées afin de vous aider à tirer le meilleur parti de votre achat.

Consignes de sécurité

Alimentation électrique

230 Vca, 50 Hz

Précautions d'emploi

N'utilisez pas cet appareil dans des endroits humides.

Évitez que l'appareil soit mouillé.

Réparation

Cet appareil ne contient aucune pièce échangeable par l'utilisateur.

Confiez toute intervention à un technicien d'entretien qualifié.

Consultez votre revendeur si vous avez des doutes sur l'installation, l'utilisation ou la sécurité de ce produit.

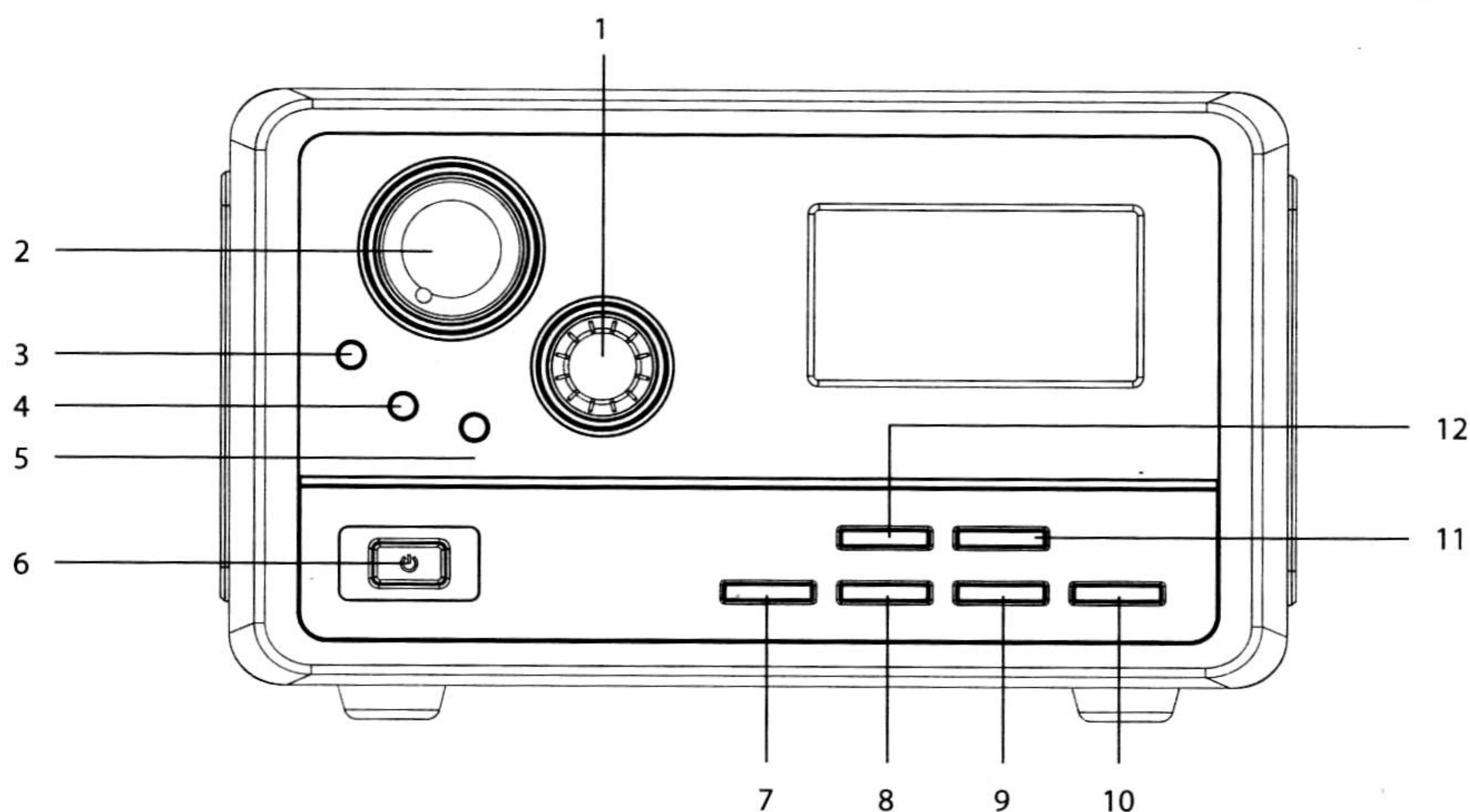
DEPISTAGE DES PANNES

Si vous rencontrez des problèmes avec votre poste radio Internet sans fil, nous vous conseillons de consulter la rubrique d'aide sur notre page Web à cette adresse: <http://radio.reciva.com/>

Si ces problèmes concernent la connexion du poste radio à votre réseau sans fil, vous pourrez peut-être les résoudre en suivant les conseils ci-dessous:

1. Assurez-vous qu'un PC équipé de la connexion Wi-Fi peut accéder à Internet (c'est-à-dire que vous pouvez surfer avec sur le Web) en utilisant le même réseau.
 2. Assurez-vous qu'un serveur DHCP est disponible, ou que vous avez configuré une adresse IP statique sur le poste radio. Pour configurer le DHCP, il vous faut suivre les instructions fournies avec le point d'accès sans fil.
 3. Assurez-vous que votre pare-feu ne bloque aucun des ports sortants. Au minimum, le poste radio a besoin d'accéder aux ports UDP et TCP 80, 554, 1755, 5000 et 7070. Pour configurer le module Access Port Control, vous devez impérativement lire les instructions fournies avec le point d'accès sans fil.
 4. Vérifiez que votre point d'accès ne restreint pas les connexions à certaines adresses MAC particulières. Vous pouvez voir l'adresse MAC du poste radio en utilisant l'option du menu Configurer -> Network Config-> View Config-> MAC address (Configurer-> Config Réseau-> Voir Config-> Adresse MAC).
 5. Si vous avez un réseau crypté, assurez-vous que vous avez bien entré la clé ou le mot de passe qui convient dans le poste radio. N'oubliez pas que les clés au format texte sont sensibles à la casse. Si votre poste radio parvient à se connecter au réseau, mais est dans l'impossibilité de reproduire certaines stations, cela peut être dû à l'une des causes suivantes:
 1. La station en question n'émet pas dans cette tranche horaire (n'oubliez pas qu'elle peut être située dans un faisceau horaire différent).
 2. La station a atteint son nombre maximum admissible d'auditeurs simultanés.
 3. La station a cessé d'émettre.
 4. Le lien sur le poste radio est périmé.
 5. La connexion Internet entre le serveur (souvent situé dans un pays différent) et vous est lente. Essayez d'utiliser un PC pour lire le flux audio via le site Web du diffuseur.
- Si vous arrivez à reproduire la station sur un PC, servez-vous du formulaire que vous trouverez à cette adresse: http://www.reciva.com/stations/add_station.asp pour nous informer que nous pouvons modifier les données de la station dont se sert le poste radio.

DISPOSITION DES COMMANDES



Commande	Mode Radio Internet	Mode Lecteur Multimédia
1 - SCROLL (défilement)	Tournez le bouton pour changer d'option Appuyez sur le bouton pour sélectionner	Pas de fonction
2 - VOLUME	Pour augmenter le volume, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre Pour diminuer le volume, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	
3 - STANDBY (veille)	Pour placer l'appareil en mode de veille	
4 - REPLY	Pas de fonction pour le moment	Pas de fonction pour le moment
5 - BACK (retour)	Pour revenir à la page de menu précédente	
6 - POWER (marche/arrêt)	Appuyez dessus pour allumer / éteindre le poste radio Internet	
7 - PLAY/PAUSE (lecture / pause)	Appuyez dessus et maintenez-la enfoncée pour enregistrer une station en présélection Appuyez dessus pour charger une station en présélection	Lecture / pause
8 - SKIP – (saut arrière)	Appuyez dessus et maintenez-la enfoncée pour enregistrer une station en présélection Appuyez dessus pour charger une station en présélection	Morceau précédent
9 - SKIP + (saut avant)	Appuyez dessus et maintenez-la enfoncée pour enregistrer une station en présélection Appuyez dessus pour charger une station en présélection	Morceau suivant
10 - STOP	Appuyez dessus et maintenez-la enfoncée pour enregistrer une station en présélection Appuyez dessus pour charger une station en présélection	Arrêt
11 - MODE	Appuyez dessus et maintenez-la enfoncée pour enregistrer une station en présélection Appuyez dessus pour charger une station en présélection	Active / désactive la répétition Active / désactive la lecture aléatoire
12 - BROWSE (parcourir)	Pas de fonction	Affiche les informations de file d'attente

MISES EN GARDE

À lire avant l'installation

Si le poste radio Internet a été transféré d'un endroit froid dans un endroit chaud, NE LE BRANCHEZ PAS tout de suite et patientez 2-3 heures (p. ex. si vous le transportez d'un coffre de voiture froid dans une pièce chauffée). Il est possible que de l'humidité se soit condensée dans l'appareil, et celui-ci pourrait être endommagé. Pour éviter tous dégâts, déballez votre poste radio Internet et laissez-le reposer à température ambiante pendant 2-3 heures avant de vous en servir. Ceci permettra à l'humidité éventuelle de s'évaporer et empêchera que des dommages se produisent.

Capots - Ne déposez aucun capot fixe car ceci pourrait vous exposer à des tensions électriques dangereuses.

Intempéries - Il est conseillé de débrancher toute antenne extérieure pendant un orage.

Ventilation - Les orifices de ventilation ménagés dans le boîtier de votre poste radio Internet empêchent celui-ci de surchauffer.

Veillez à ne pas obstruer ou couvrir ces orifices, en particulier avec du tissu ou du papier. Il est recommandé de laisser 10 cm d'espace libre tout autour de votre poste radio Internet.

Dommages - Ne vous servez jamais de votre poste radio Internet si celui-ci est endommagé de quelque façon que ce soit. Posez-le toujours sur une surface plane et de niveau en évitant tout endroit où il pourrait être soumis à de fortes vibrations.

Température - Évitez les températures extrêmement chaudes ou froides, et placez votre poste radio Internet largement à l'écart des sources de chaleur telles que les radiateurs ou réchauds à gaz/électriques.

Humidité - Évitez d'exposer votre poste radio Internet à la pluie, à l'humidité ou à la poussière. Si un quelconque liquide est répandu dessus, il risque d'être gravement endommagé. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, éteignez-le immédiatement en le débranchant de l'alimentation électrique. Contactez votre magasin sans tarder.

Attention - N'ouvrez aucun capot et ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Seul un personnel qualifié est habilité à entreprendre des réparations.

MENU DE BASE

<Register> (enregistrement)

Cette option affiche une clé qui peut être utilisée afin d'enregistrer le poste radio sur le portail client Reciva à cette adresse: <http://www.reciva.com/>

<Clock> (horloge)

Utilisez cette option pour régler l'heure, pour programmer une alarme et pour afficher le réglage d'alarme actuel ; voir "Réglage de l'alarme".

<Sleep Timer> (délai de mise en veille)

Le choix de cette option permet au poste radio Internet de s'éteindre de lui-même au terme d'une période programmée.

1. Dès que vous sélectionnez l'option 'Sleep Timer' dans le menu, le poste radio affiche:

'Sleep Timeout' et la valeur du délai de mise en veille sous la forme '00:00' (heures: minutes).

2. Tournez le bouton.

3. Le poste radio continue de fonctionner normalement, mais il passe en mode de veille dès que le délai fixé a expiré.

4. Pour remettre l'appareil en fonction, il suffit d'appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt.

<Backlight> (rétroéclairage)

En choisissant cette option, vous pouvez modifier la valeur de rétroéclairage du poste radio Internet.

1. Dès que vous sélectionnez l'option 'Backlight' dans le menu, l'appareil affiche une liste de trois modes:

• 'Inactive' :

• Le poste radio passe à l'état 'inactif' en l'absence d'activité de la part de l'utilisateur pendant 30 secondes.

• L'état 'active' (actif) est celui pendant lequel il y a une activité de la part de l'utilisateur.

• L'état 'Standby' (veille) est celui pendant lequel le poste radio est éteint.

2. Tournez le bouton de manière à mettre en surbrillance le mode désiré et appuyez sur la touche SELECT.

3. Le poste radio affiche maintenant la valeur de rétroéclairage courante pour le mode sélectionné.

Vous pouvez modifier cette valeur en tournant le bouton afin de l'augmenter ou de la diminuer.

MENU DE CONFIGURATION

Choisir une option dans le menu de configuration

1. Appuyez sur la touche SELECT.

(Nota : si vous vous trompez en tout point de la procédure, appuyez sur la touche BACK afin de revenir à l'écran précédent.)

2. Tournez le bouton jusqu'à ce que 'Configure' s'affiche.

3. Appuyez sur la touche SELECT.

4. Tournez le bouton jusqu'à ce que l'écran affiche l'option que vous souhaitez.

5. Appuyez sur la touche SELECT pour choisir l'option affichée sur l'écran. Les options sont expliquées ci-dessous.

<Network Config> (configuration réseau)

Elle vous permet de refaire un balayage pour vous connecter à un autre réseau sans fil, ou de configurer manuellement les paramètres réseau. Utilisez-la si vous emmenez le poste radio Internet dans un autre bâtiment où vous voulez vous en servir.

<Version>

Elle affiche les numéros de version des autres éléments logiciels de votre poste radio Internet.

<Upgrade Firmware> (mise à jour du microprogramme)

Utilisez cette option pour télécharger un nouveau firmware pour le poste radio sur le portail Internet de Reciva. Si un nouveau firmware est disponible, l'appareil va vous demander si vous souhaitez le télécharger ou non.

Notez qu'à ce stade, vous pouvez appuyer sur la touche BACK du poste radio pour annuler le processus de mise à jour du firmware par celle-ci. Une mise à jour du firmware peut prendre plusieurs minutes, aussi veillez à ne pas éteindre le poste radio tant que l'opération n'est pas achevée, sans quoi il risque d'être endommagé définitivement.

<Language> (langue)

Cette option vous permet de changer la langue de l'affichage.

<Factory Reset> (rétablissement des paramètres d'usine)

Rétablit les valeurs par défaut (telles qu'en sortie d'usine) pour tous les paramètres de l'appareil. Si vous choisissez cette option, toutes les présélections et connexions aux réseaux sans fil seront effacées du poste radio.

Une fois le firmware mis à jour, certaines modifications peuvent apparaître, ceci est normal et ne représente en aucun cas un dysfonctionnement.

GUIDE DE PRISE EN MAIN RAPIDE DU POSTE RADIO INTERNET

Ce qu'il vous faut avant de pouvoir utiliser votre poste radio Internet

Avant de pouvoir utiliser votre poste radio Internet, il vous faut:

- * Une connexion Internet haut débit.
- * Un point d'accès sans fil (Wi-Fi) connecté à votre accès Internet haut débit, de préférence via un routeur.
- * Si votre réseau sans fil est configuré pour utiliser le cryptage WEP (Wired Equivalent Privacy) ou WPA (Wi-Fi Protected Access), il vous faut connaître le code WPA afin que le poste radio Internet puisse communiquer avec le réseau.
- * Si votre réseau sans fil est configuré pour des stations de confiance, il vous faudra entrer l'adresse MAC du poste radio dans votre point d'accès sans fil. Pour trouver l'adresse MAC de l'appareil, servez-vous des options des menus comme suit : Configurer-> Network Config-> View Config-> MAC address (Configurer-> Config Réseau-> Voir Config-> Adresse MAC).
- * Pour entrer l'adresse MAC dans le point d'accès sans fil, il vous faut suivre les instructions fournies avec ce dernier.

Le poste radio Internet devrait fonctionner en n'importe quel endroit dans un rayon 100 mètres autour du point d'accès sans fil.

Avant de continuer, assurez-vous que le point d'accès sans fil est sous tension et connecté à votre accès Internet haut débit. Pour faire fonctionner cette partie du système, vous devez impérativement lire les instructions fournies avec le point d'accès sans fil.

GUIDE DE PRISE EN MAIN RAPIDE DU POSTE RADIO INTERNET

Lecture des morceaux en ordre aléatoire

1. Sélectionnez des morceaux individuels comme décrit précédemment.
2. Naviguez jusqu'à l'option supérieure du menu 'Media Player' (lecteur multimédia) au moyen des touches SELECT et BACK.
3. Appuyez sur la touche SELECT.
4. Tournez le bouton jusqu'à ce que 'Playback Mode' s'affiche.
5. Appuyez sur la touche SELECT.
6. Tournez le bouton jusqu'à ce que 'Shuffle' s'affiche.
7. Appuyez sur la touche SELECT.
8. Tournez le bouton pour sélectionner YES/NO (oui/non) afin de confirmer que le mode de lecture aléatoire doit être activé.
9. Le poste radio va afficher '(ADD to Queue)' (ajouter à la file d'attente) ; appuyez sur la touche SELECT: l'appareil va ajouter les morceaux à sa file d'attente et commencer à les lire automatiquement.

Nota : si votre audiothèque est très étendue, le mode "All Music" (toute la musique) peut ne pas fonctionner ; servez-vous alors du mode "Album" ou "Artist" (interprète) pour la parcourir.

Navigation dans la liste des morceaux actuellement en attente de lecture

1. Appuyez sur la touche BROWSE. Le nom du morceau en cours de lecture va s'afficher.
2. Tournez le bouton pour voir quels sont les morceaux dans la file d'attente de lecture.
3. Si vous souhaitez sauter à un point particulier dans la file d'attente, appuyez sur la touche SELECT lorsque vous êtes positionné sur ce point.
4. Il est important de noter ici que les fichiers multimédia trouvés avec la fonction de partage 'Windows Shares' du poste radio peuvent également être ajoutés à la file d'attente de lecture.

Placement de morceaux UPnP en file d'attente pour lecture ultérieure

1. Mettez le morceau voulu en surbrillance.
2. Appuyez sur la touche SELECT. L'écran affiche 'Track Added To Queue' (morceau ajouté à la file d'attente).

GUIDE DE PRISE EN MAIN RAPIDE DU POSTE RADIO INTERNET

Placement d'albums en file d'attente pour lecture ultérieure

1. Mettez l'album voulu en surbrillance.
2. Appuyez sur la touche SELECT.
3. Tournez le bouton jusqu'à ce que '(Add To Queue)' (ajouter à la file d'attente) s'affiche.
4. Appuyez sur la touche SELECT. L'écran affiche 'Tracks Added To Queue' (morceaux ajoutés à la file d'attente).

Contrôle de la lecture

1. Appuyez sur la touche STOP afin d'arrêter la lecture.
2. Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE pour mettre en pause un morceau en cours de lecture ou pour reprendre la lecture d'un morceau actuellement en pause ou encore pour relancer la lecture d'un morceau après son arrêt.
3. Appuyez sur la touche SKIP – pour lancer la lecture du morceau précédent dans la file d'attente.
4. Appuyez sur la touche SKIP + pour lancer la lecture du morceau suivant dans la file d'attente.

Suppression de morceaux de la file d'attente

1. Appuyez sur la touche BROWSE. Le nom du morceau en cours de lecture va s'afficher.
2. Tournez le bouton pour sélectionner le morceau que vous voulez retirer de la file d'attente.
3. Appuyez sur la touche STOP et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.
4. Tournez le bouton pour mettre en surbrillance 'Yes' (oui) ou 'No' (non).
5. Appuyez sur la touche SELECT pour confirmer que vous voulez effectivement retirer le morceau de la file d'attente.
6. Si vous avez sélectionné 'Yes', l'écran va afficher 'Removed From Queue' (supprimé de la file d'attente).
7. Pour supprimer tous les morceaux de la file d'attente, continuez d'appuyer sur la touche BACK jusqu'à ce que l'option 'Media Player' soit sélectionnée dans le menu, appuyez sur la touche SELECT puis tournez le bouton jusqu'à sélectionner l'option 'Clear Queue' (effacer la file d'attente) et appuyez de nouveau sur la touche SELECT.

PROCÉDURE POUR CONNECTER LE POSTE RADIO AU RÉSEAU SANS FIL

Étape n° 1 – Mise sous tension du poste radio

Tout d'abord, connectez l'alimentation électrique. La prise de courant doit être installée à proximité immédiate de l'équipement et être facilement accessible. Pendant son utilisation, le poste radio peut être allumé ou éteint au moyen de la touche Standby. L'écran en face avant de l'appareil s'allume et affiche:

Reciva Radio ARM Powered
(radio sous tension)

Au bout de quelques secondes, le message change pour afficher:

Initialising Network
(initialisation réseau)

Au bout de quelques secondes, le message change à nouveau pour afficher:

< Scan for networks >
(recherche réseaux)
Enter network (entrer réseau)
View Config (voir config)
Edit Config (modifier config)

Étape n° 2 – Recherche pour connexion à un réseau sans fil

Lorsque l'écran affiche <Scan for networks>, appuyez sur la touche SELECT.

(Nota : si vous vous trompez en tout point de la procédure, appuyez sur la touche BACK afin de revenir à l'écran précédent.)

Le poste radio va maintenant rechercher tous les réseaux sans fil disponibles et afficher:

Scanning
(recherche en cours)

PROCÉDURE POUR CONNECTER LE POSTE RADIO AU RÉSEAU SANS FIL

S'il ne parvient pas à trouver de réseau, l'écran affiche:

No networks found
(aucun réseau trouvé)

Si cela se produit, il vous faut intervenir sur votre point d'accès sans fil pour le faire fonctionner – reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec lui.

Une fois que le poste radio a trouvé votre réseau sans fil, il affiche le SSID (identifiant réseau) du point d'accès sur l'écran – il s'agit du nom qui a été affecté au point d'accès par la personne qui a installé le réseau – par exemple:

< My Home Network >
(mon réseau personnel)

Il est possible, et même très probable dans certains endroits, que votre poste radio détecte plus d'un point d'accès sans fil, auquel cas vous pourrez choisir celui auquel vous allez vous connecter. Tournez le bouton du poste radio pour voir le SSID de chacun des points d'accès que l'appareil a trouvés.

Étape n° 3 – Connexion au réseau sans fil

Une fois que le SSID du point d'accès que vous cherchez est affiché à l'écran, appuyez sur la touche SELECT. Si votre réseau n'est pas configuré pour nécessiter un code de cryptage, l'écran doit afficher:

Connecting to network
(connexion au réseau)

PROCÉDURE POUR CONNECTER LE POSTE RADIO AU RÉSEAU SANS FIL

Si l'écran affiche:

Enter WEP key (entrer clé WEP)

ou:

Enter WPA key (entrer clé WPA)

cela indique que le réseau utilise l'un de ces deux systèmes de cryptage : Wired Equivalent Privacy (WEP) ou Wi-Fi Protected Access (WPA). Il vous faut alors entrer le code WEP ou WPA correct dans le poste radio afin que celui-ci puisse communiquer avec votre réseau.

Seule la personne qui a installé le réseau au départ connaît ce code.

Au bout de 3 secondes, l'écran passe en mode de saisie du code. Pour saisir le code, servez-vous du bouton pour sélectionner tour à tour chacun des caractères composant le code, et appuyez sur la touche SELECT après chaque caractère. Notez que les codes WEP et WPA sont sensibles à la casse, aussi vous faut-il respecter très exactement les majuscules et minuscules lorsque vous les saisissez.

Servez-vous de la touche BACK pour effacer les caractères incorrects.

Après avoir entré le caractère final, servez-vous du bouton pour sélectionner END et appuyez sur la touche SELECT.

Le poste radio doit être alors en mesure de se connecter au réseau.

Si l'écran affiche "Invalid key" (clé invalide) ou "Network Error" (erreur réseau), c'est probablement parce qu'un mot de passe incorrect a été entré.

CHOIX D'UNE STATION DE RADIO À ÉCOUTER

1. Appuyez sur la touche SELECT.

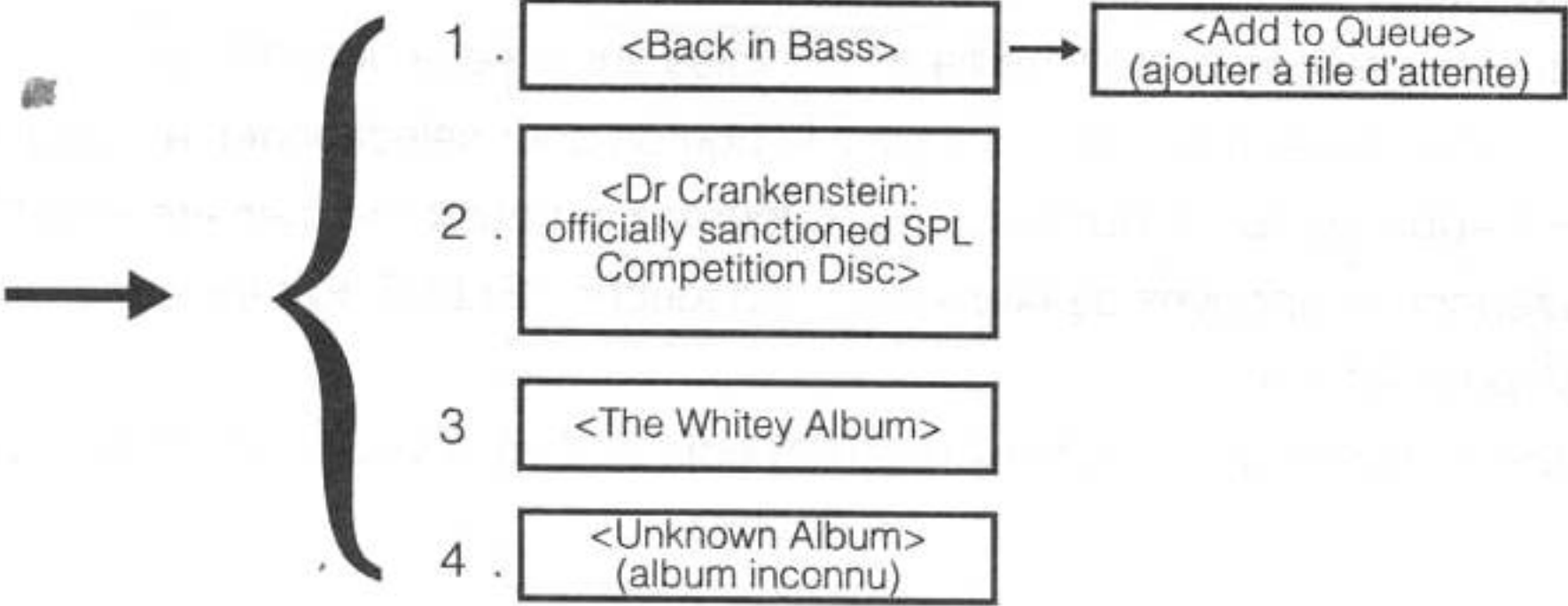
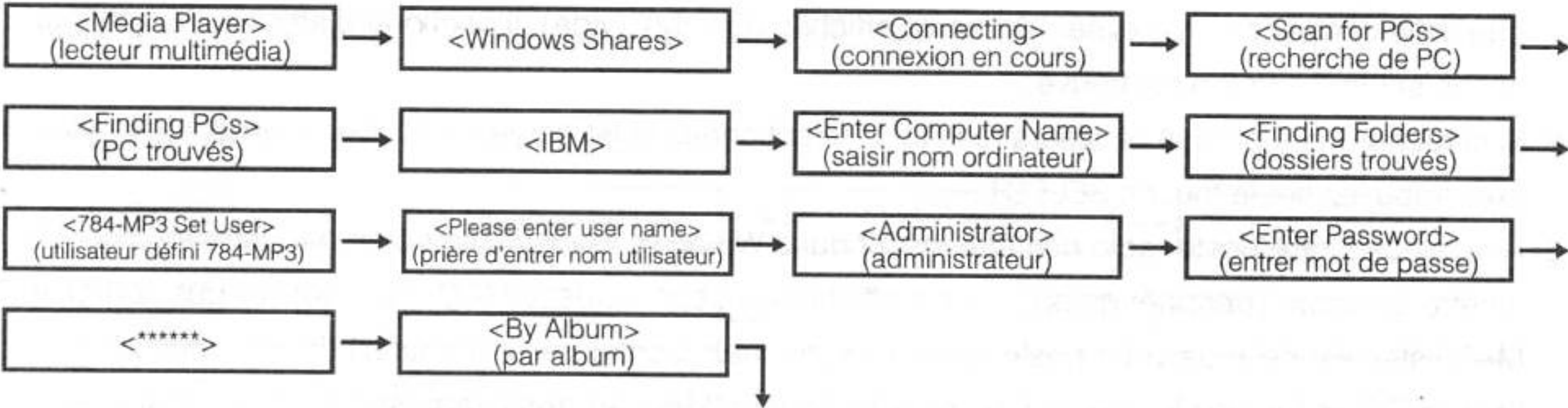
(Nota : si vous vous trompez en tout point de la procédure, appuyez sur la touche BACK afin de revenir à l'écran précédent.)

< Stations >

Configure (configurer)

Media Player (lecteur multimédia)

Partage de fichiers avec Windows Media Connect:

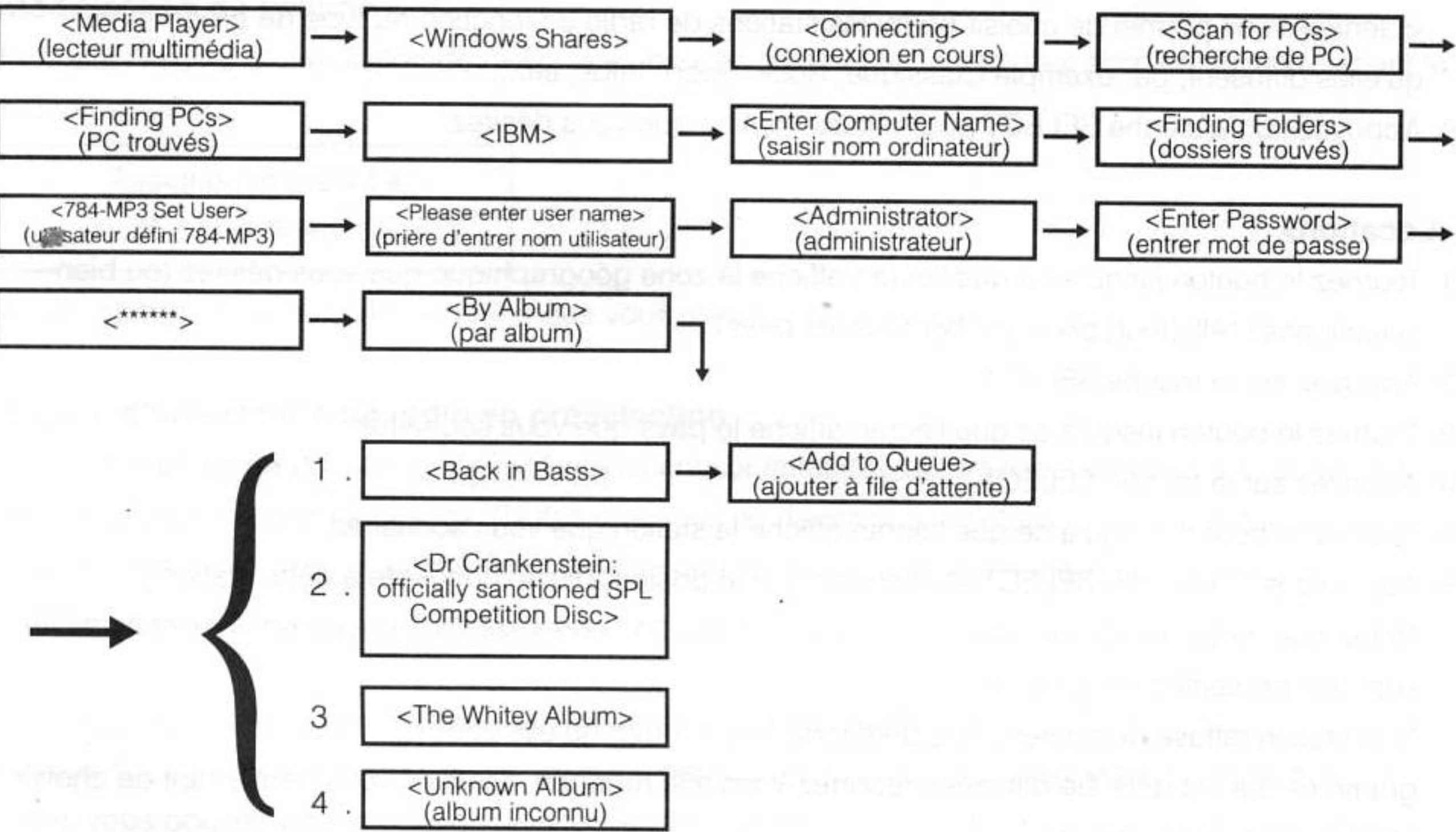


1. Une fois que le serveur UPnP est configuré afin de partager les fichiers multimédia avec le poste radio Internet, vous pouvez lire ces fichiers en procédant comme suit sur l'appareil :
2. Appuyez sur la touche BACK jusqu'à revenir au menu de niveau supérieur du poste radio, puis tournez le bouton de manière à sélectionner 'Media Player'.
3. Appuyez sur la touche SELECT puis tournez le bouton de manière à mettre en surbrillance 'UPNP Servers' (serveurs UPnP).
4. Appuyez sur la touche SELECT et le poste radio va rechercher tous les serveurs UPnP disponibles. Notez que cela peut prendre quelques secondes à l'appareil pour effectuer la recherche et que tant que celle-ci n'est pas achevée, l'écran va afficher '(Empty)' (vide). Il continue d'afficher '(Empty)' si aucun serveur UPnP n'est trouvé.
5. Si la recherche a produit plusieurs résultats, sélectionnez votre serveur UPnP en tournant le bouton, puis appuyez sur la touche SELECT.
6. À ce stade, votre poste radio doit être inscrit dans Windows Media Connect et peut être vu dans la fenêtre 'Devices' (périphériques) : il y est affiché avec son adresse MAC. Pour vérifier que l'adresse MAC listée est celle de votre poste radio, sélectionnez 'Configure' (configurer) dans le menu de l'appareil puis tournez le bouton jusqu'à sélectionner 'MAC Address' (adresse MAC) pour afficher l'adresse MAC de votre poste radio.
7. L'appareil va maintenant lister les catégories multimédia disponibles sur le serveur UPnP, p. ex. 'Music' (musique), 'Playlists' (listes de lecture), etc... Tournez le bouton pour sélectionner la catégorie que vous souhaitez parcourir, appuyez sur la touche SELECT, tournez le bouton de manière à mettre en surbrillance une sous-catégorie et appuyez de nouveau sur la touche SELECT. Par exemple, vous pouvez sélectionner 'Music', puis 'Album'.
8. Tournez le bouton pour mettre en surbrillance les fichiers multimédia que vous voulez lire et appuyez sur la touche SELECT.

Configuration d'un PC sous Windows pour permettre au poste radio d'accéder à vos fichiers audio via un serveur UPnP

- 1. Si votre PC tourne sous Microsoft Windows XP, vous pouvez vous servir de Windows Media Connect pour faire office de serveur UPnP (Universal Plug and Play) compatible MediaServer 1.0. Vous pouvez télécharger Windows Media Connect sur le site Web de Microsoft.
- 2. Il vous faut tout d'abord configurer Windows Media Connect afin de permettre à certains périphériques de s'y connecter. Pour ce faire, vous pouvez sélectionner 'Settings' (paramètres) dans Windows Media Connect et cocher la case 'Automatically allow new devices' (autoriser automatiquement les nouveaux périphériques), comme illustré ci-dessous.

Setting for Windows Media Connect:



3. Deuxièmement, il vous faut sélectionner les dossiers sur votre PC que vous souhaitez pouvoir partager avec votre radio Internet par l'intermédiaire de Windows Media Connect. Pour ce faire, sélectionnez 'Sharing' (partage) puis appuyez sur la touche 'Add' pour ajouter vos dossiers, comme illustré au verso (partage de fichiers avec Windows Media Connect).
4. Pour optimiser le fonctionnement de Windows Media Connect, vous pouvez désactiver l'option 'Automatically allow new devices' et n'autoriser que certains périphériques à se connecter. Vous pouvez sélectionner les périphériques que vous voulez autoriser à se connecter dans la section 'Devices' (périphériques) en cliquant sur 'Deny' / 'Allow' (refuser/autoriser).
5. Tournez le bouton pour choisir entre <Location> (lieu) et <Genre>.
 - <Location> vous permet de choisir parmi les stations de radio d'un pays que vous pouvez lui-même choisir dans une liste.
 - <Genre> vous permet de choisir parmi les stations de radio en fonction du type de programmes qu'elles diffusent, par exemple Classique, Rock, Sport, Infos, etc...
6. Appuyez sur la touche SELECT pour choisir l'option que vous désirez.

<Location>

1. Tournez le bouton jusqu'à ce que l'écran affiche la zone géographique que vous désirez (ou bien sélectionnez 'All' (tout) pour afficher tous les pays).
2. Appuyez sur la touche SELECT.
3. Tournez le bouton jusqu'à ce que l'écran affiche le pays que vous souhaitez.
4. Appuyez sur la touche SELECT.
5. Tournez le bouton jusqu'à ce que l'écran affiche la station que vous souhaitez.
6. Appuyez sur la touche SELECT et attendez que le poste radio se connecte à cette station.

Notez que certaines stations de radio n'émettent pas 24 heures sur 24, et que certaines stations ne sont pas présentes en ligne en permanence.

Si la station diffuse du contenu à la demande (c'est-à-dire qu'elle vous permet d'écouter des programmes qui ont déjà été diffusés), reportez-vous à la rubrique "Stations vous permettant de choisir ce que vous voulez écouter".

<Genre>

1. Tournez le bouton jusqu'à ce que l'écran affiche le type de contenu que vous souhaitez, puis appuyez sur la touche SELECT.

2. Tournez le bouton jusqu'à ce que l'écran affiche la station que vous souhaitez.

3. Appuyez sur la touche SELECT et attendez que le poste radio se connecte à cette station.

Notez que certaines stations de radio n'émettent pas 24 heures sur 24, et que certaines stations ne sont pas présentes en ligne en permanence.

Si la station diffuse du contenu à la demande (c'est-à-dire qu'elle vous permet d'écouter des programmes qui ont déjà été diffusés), reportez-vous à la rubrique "Stations vous permettant de choisir ce que vous voulez écouter".

Modification du volume

Pendant l'écoute d'une station de radio, vous pouvez modifier le volume tout simplement en tournant le bouton Volume.

Assigned to preset #
(affecté à la présélection n°)

correspond au numéro de la touche que vous maintenez enfoncée.

Écoute d'une station de radio en présélection

Pendant l'écoute de la radio, appuyez brièvement sur la touche de présélection (de 1 à 5) correspondant à la station que vous désirez. (Notez que vous ne devez pas maintenir la touche enfoncée : en effet, si vous faites cela, la station en cours d'écoute écrasera celle mémorisée en présélection, aussi faites attention.)

Demande d'accès à une station actuellement indisponible

Si vous souhaitez écouter une station de radio particulière qui n'est pas disponible en ligne actuellement, vous pouvez vous rendre sur le site Web Reciva à l'adresse <http://www.reciva.com/> et déposer une demande en vue d'ajouter la station à la liste.

Stations vous permettant de choisir ce que vous voulez écouter

Parmi les stations de radio, il en est qui peuvent vous proposer un certain nombre d'options ; par exemple, certaines vous permettent d'écouter des programmes qu'elles ont déjà diffusés. Lorsque vous sélectionnez une station de radio qui propose cette fonctionnalité, la station ne démarre pas en lecture immédiatement. Au lieu de cela, l'écran affiche :

< Live > (direct)
(programmes à la demande)

1. Tournez le bouton de manière à choisir <Live> ou <On Demand>, puis appuyez sur la touche SELECT.
Si vous choisissez <Live>, le poste radio reproduit le programme actuel de cette station comme à la normale.
Si par contre vous choisissez <On Demand>, de nouveaux écrans s'affichent de façon à vous permettre de choisir ce que vous désirez écouter.
Ce qui s'affiche dépend de la station que vous avez choisie – les consignes ci-après sont fournies uniquement à titre de guide.
2. Lorsque vous choisissez <On Demand>, l'écran affiche les titres des programmes. Tournez le bouton de manière à choisir le programme que vous voulez, puis appuyez sur la touche SELECT.
3. Une fois que vous avez choisi le programme que vous souhaitez écouter, soit sa lecture démarre sans autre formalité, soit l'écran affiche une liste de jours parmi lesquels choisir : servez-vous du bouton pour définir le jour où le programme a été diffusé, puis appuyez sur la touche SELECT.
4. Après avoir choisi le jour, Il se peut que vous deviez choisir l'heure de début (Start Time). Définissez-la au moyen du bouton et appuyez sur la touche SELECT.
5. Les programmes qui vous permettent de choisir l'heure vous permettent également d'avancer et de reculer rapidement jusqu'au point désiré pendant que le programme est en cours d'écoute. Le temps écoulé s'affiche. À l'aide des touches Skip + (9) et Skip – (8), vous pouvez faire des sauts vers l'avant ou l'arrière par intervalles de 30 secondes.

NAVIGATION DANS LA LISTE DES MORCEAUX ACTUELLEMENT EN ATTENTE DE LECTURE

1. Appuyez sur la touche BROWSE. Le nom du morceau en cours de lecture va s'afficher.
2. Tournez le bouton pour voir quels sont les morceaux dans la file d'attente de lecture.
3. Si vous souhaitez sauter à un morceau particulier dans la file d'attente, appuyez sur la touche SELECT lorsque vous êtes positionné sur le morceau en question.

Suppression de morceaux de la file d'attente

1. Appuyez sur la touche BROWSE. Le nom du morceau en cours de lecture va s'afficher.
2. Tournez le bouton pour sélectionner le morceau que vous voulez retirer de la file d'attente.
3. Appuyez sur la touche STOP et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes ; le poste radio va afficher : 'Delete Track?' (supprimer morceau ?)
4. Tournez le bouton pour mettre en surbrillance 'Yes' (oui) ou 'No' (non).
5. Appuyez sur la touche SELECT pour confirmer que vous voulez effectivement retirer le morceau de la file d'attente.
6. Si vous avez sélectionné 'Yes', l'écran va afficher 'Removed From Queue' (supprimé de la file d'attente).
7. Pour supprimer tous les morceaux de la file d'attente, continuez d'appuyer sur la touche BACK jusqu'à ce que l'option 'Media Player' soit sélectionnée dans le menu, appuyez sur la touche SELECT puis tournez le bouton jusqu'à sélectionner l'option 'Clear Queue' (effacer la file d'attente) et appuyez de nouveau sur la touche SELECT.

Lecture des morceaux en ordre aléatoire

1. Sélectionnez des morceaux individuels comme décrit précédemment.
2. Naviguez jusqu'à l'option supérieure du menu 'Media Player' (lecteur multimédia) au moyen des touches SELECT et BACK.
3. Appuyez sur la touche SELECT.
4. Tournez le bouton jusqu'à ce que 'Playback Mode' s'affiche.
5. Appuyez sur la touche SELECT.
6. Tournez le bouton jusqu'à ce que 'Shuffle' s'affiche.
7. Appuyez sur la touche SELECT.
8. Tournez le bouton pour sélectionner YES/NO (oui/non) afin de confirmer que le mode de lecture aléatoire doit être activé

Lecture répétée des morceaux en file d'attente

1. Sélectionnez des morceaux individuels comme décrit précédemment.
2. Naviguez jusqu'à l'option supérieure du menu 'Media Player' (lecteur multimédia) au moyen des touches SELECT et BACK.
3. Appuyez sur la touche SELECT.
4. Tournez le bouton jusqu'à ce que 'Playback Mode' s'affiche.
5. Appuyez sur la touche SELECT.
6. Tournez le bouton jusqu'à ce que 'Repeat' s'affiche.
7. Appuyez sur la touche SELECT.
8. Tournez le bouton pour sélectionner YES/NO (oui/non) afin de confirmer que le mode de répétition doit être activé.

Nota:

1. Si les dossiers partagés contiennent plus de morceaux que n'en accepte la mémoire du poste radio Internet, l'appareil va afficher "Too many files" (fichiers trop nombreux).
2. L'appui répété sur la touche P4 permet de basculer entre les modes de répétition et de lecture aléatoire.

Écoute d'un morceau unique partagé

1. Tournez le bouton jusqu'à ce que 'By Artist' s'affiche.
2. Appuyez sur la touche SELECT.
3. Tournez le bouton jusqu'à ce que l'interprète désiré s'affiche.
4. Appuyez sur la touche SELECT.
5. Tournez le bouton jusqu'à ce que le nom de l'album désiré s'affiche.
6. Appuyez sur la touche SELECT. L'écran affiche 'Add to Queue' (ajouter à la file d'attente).
7. Tournez le bouton jusqu'à ce que le morceau désiré s'affiche.
8. Appuyez sur la touche SELECT. La lecture du morceau débute.

NAVIGATION DANS LA LISTE DES MORCEAUX ACTUELLEMENT EN ATTENTE DE LECTURE

Écoute d'un album complet partagé

1. Tournez le bouton jusqu'à ce que 'By Artist' s'affiche.
2. Appuyez sur la touche SELECT.
3. Tournez le bouton jusqu'à ce que l'interprète désiré s'affiche.
4. Appuyez sur la touche SELECT.
5. Tournez le bouton jusqu'à ce que le nom de l'album désiré s'affiche.
6. Appuyez sur la touche SELECT. L'écran affiche 'Add to Queue' (ajouter à la file d'attente).
7. Appuyez sur la touche SELECT. La lecture de l'album débute.

Placement de morceaux en file d'attente pour lecture ultérieure

1. Mettez le morceau voulu en surbrillance.
2. Appuyez sur la touche SELECT. L'écran affiche 'Track Added To Queue' (morceau ajouté à la file d'attente).

Placement d'albums en file d'attente pour lecture ultérieure

1. Mettez l'album voulu en surbrillance.
2. Appuyez sur la touche SELECT.
3. Tournez le bouton jusqu'à ce que '<Add To Queue>' (ajouter à la file d'attente) s'affiche.
4. Appuyez sur la touche SELECT. L'écran affiche 'Tracks Added To Queue' (morceaux ajoutés à la file d'attente).

Contrôle de la lecture

1. Appuyez sur la touche STOP afin d'arrêter la lecture.
2. Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE pour mettre en pause un morceau en cours de lecture ou pour reprendre la lecture d'un morceau actuellement en pause ou encore pour relancer la lecture d'un morceau après son arrêt.
3. Appuyez sur la touche SKIP – pour lancer la lecture du morceau précédent dans la file d'attente.
4. Appuyez sur la touche SKIP + pour lancer la lecture du morceau suivant dans la file d'attente.

Réglage de l'heure

1. Appuyez sur la touche SELECT. (Nota : si vous vous trompez en tout point de la procédure, appuyez sur la touche BACK afin de revenir à l'écran précédent.)
2. Tournez le bouton jusqu'à ce que l'écran affiche <Configure> (configurer).

Stations
< Configure > (configurer)
Media Player (lecteur multimédia)

3. Appuyez sur la touche SELECT.
4. Tournez le bouton jusqu'à ce que l'écran affiche <Clock> (horloge).

Register (enregistrement)
< Clock > (horloge)
Sleep time (délai de mise en veille)

5. Tournez le bouton jusqu'à ce que l'écran affiche <Set Time> (régler heure).

< Set Time > (régler heure)
Set Alarm (régler alarme)

6. Appuyez sur la touche SELECT.

Set Time (régler heure)
14:30

7. Tournez le bouton jusqu'à ce que le réglage des heures soit correct, puis appuyez sur la touche SELECT.

Set Time (régler heure)
15:03

8. Tournez le bouton jusqu'à ce que le réglage des minutes soit correct, puis appuyez sur la touche SELECT.

< Set Time > (heure réglée)
15:06

L'écran affiche Time Set (heure réglée) avec la nouvelle heure indiquée en dessous pendant 3 secondes, puis revient à l'affichage de la station de radio.

NAVIGATION DANS LA LISTE DES MORCEAUX ACTUELLEMENT EN ATTENTE DE LECTURE

Réglage de l'alarme

1. Appuyez sur la touche SELECT. (Nota : si vous vous trompez en tout point de la procédure, appuyez sur la touche BACK afin de revenir à l'écran précédent.)
2. Tournez le bouton jusqu'à ce que l'écran affiche <Configure> (configurer).

Stations
< Configure > (configurer)
Media Player (lecteur multimédia)

3. Appuyez sur la touche SELECT.
4. Tournez le bouton jusqu'à ce que l'écran affiche <Clock> (horloge).

Register (enregistrement)
< Clock > (horloge)
Sleep time (délai de mise en veille)

5. Tournez le bouton jusqu'à ce que l'écran affiche <Set Alarm > (régler alarme).

Set Time (régler heure)
Set Alarm (régler alarme)

6. Appuyez sur la touche SELECT.

Enable Alarm (activer alarme)
Yes / No (oui / non)

7. Tournez le bouton pour basculer entre Yes (oui) et No (non) et appuyez sur la touche SELECT. Si vous choisissez "no", l'alarme est désactivée. L'écran affiche Alarm is Off (alarme désactivée) pendant 3 secondes, puis revient à l'affichage de la station de radio.

Alarm is Off (alarme désactivée)

NAVIGATION DANS LA LISTE DES MORCEAUX ACTUELLEMENT EN ATTENTE DE LECTURE

8. Si vous choisissez "Yes", l'écran vous permet de voir quelle est l'heure programmée pour l'alarme.

Set Alarm: (régler alarme)

15 : 06

9. Tournez le bouton jusqu'à ce que le réglage des heures soit correct, puis appuyez sur la touche SELECT.

Set Alarm: (régler alarme)

07 : 06

10. Tournez le bouton jusqu'à ce que le réglage des minutes soit correct, puis appuyez sur la touche SELECT.

Alarm Set: (alarme réglée)

07 : 45

L'écran affiche Alarm Set (alarme réglée) avec la nouvelle heure d'alarme indiquée en dessous pendant 3 secondes, puis revient à l'affichage de la station de radio.

En mode de veille, l'heure d'alarme est affichée à côté de l'heure courante, entre parenthèses.

Reciva Radio 11 : 58

(07 : 45)

Assurez-vous que le volume est réglé au niveau désiré.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

GUIDE DE PRISE EN MAIN RAPIDE DU LECTEUR MULTIMÉDIA

Le lecteur multimédia vous permet de lire les fichiers audio non protégés (aux formats AAC, AIFF, MP3, RM, WAV, WMA) et les listes de lecture (format M3U) stockés sur un PC connecté en réseau. On devra vérifier au préalable que celui-ci fonctionne bien sous Windows 2000 ou Windows XP.

Configuration d'un PC sous Windows afin de permettre au poste radio d'accéder à vos fichiers audio via Windows Shares

1. Lorsque vous utilisez le partage de fichiers Windows, votre dossier de musique partagée ne doit pas se trouver dans "Mes documents" ou "Ma musique" étant donné que ces répertoires ne peuvent pas être partagés. Pour le protocole UpnP, l'emplacement est indifférent.
2. Assurez-vous que votre PC est accessible sur le réseau par votre poste radio Internet, puis, au moyen de l'Explorateur Windows, localisez le dossier dans lequel vos fichiers audio sont stockés.
3. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur ce dossier.
4. Sélectionnez 'Propriétés'.
5. Cliquez sur 'Partage'.
6. Le poste radio va alors afficher 'Finding PCs' (recherche de PC). Une fois qu'il a terminé, tournez le bouton de manière à mettre en surbrillance le PC concerné.
7. Appuyez sur la touche SELECT. L'appareil entame une recherche des dossiers partagés.
8. Tournez le bouton de manière à mettre en surbrillance le dossier concerné et appuyez sur la touche SELECT.
9. Le poste radio affiche 'File Scan...' (recherche de fichiers) tandis qu'il parcourt les fichiers multimédia présents dans le dossier partagé. Le texte de la dernière ligne d'affichage évolue de manière à indiquer que la recherche des fichiers est en cours. Si vous disposez d'un grand nombre de fichiers audio, cela peut prendre plusieurs minutes avant qu'elle soit achevée.
10. Une fois que l'appareil a terminé sa recherche, il affiche les fichiers 'By Album' (par album). Vous pouvez maintenant naviguer parmi les fichiers multimédia trouvés, qui pourront être organisés en modes 'By Artist' (par interprète) et 'Playlists' (listes de lecture) – si ces options sont disponibles.

Nota :

La première fois qu'une recherche de fichiers est effectuée, un fichier intitulé 'reciva_media_cache' est déposé dans le dossier où les fichiers audio sont stockés. Ce fichier a pour but d'accélérer les recherches ultérieures.



DEPISTAGE DES PANNES

Caractéristiques techniques

- . Alimentation électrique : secteur 230 Vca, 50 Hz uniquement
- . Consommation : 20 W
- . Puissance de sortie, haut-parleur : 3,5 W
- . Puissance de sortie, prise casque : 15 mW

Informations relatives à la licence et à la garantie

Ce produit contient des logiciels concédés sous couvert de la version 2 de la Licence Publique Générale GNU et de la version 2.1 de la Licence Publique Générale Limitée GNU. Le code source de ces logiciels est disponible à l'adresse: <http://www.reciva.com/gpl>

Ce produit inclut une technologie développée par Microsoft Corporation et soumise à une licence de Microsoft Licensing, GP. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie en dehors de ce produit est formellement interdite sans une licence de Microsoft Corporation et/ou de Microsoft Licensing, GP le cas échéant.

Votre Poste Radio Internet est garanti contre tout défaut d'origine lié à la matière, à la fabrication et à l'exécution pendant un an à compter de sa date d'achat.

Aux termes de ladite garantie, DSG Retail s'engage à réparer tout défaut ou, au choix de la société, à remplacer le(s) composant(s) défectueux sans frais au titre des pièces ou de la main-d'œuvre. Cette garantie n'implique aucune prise en charge par DSG Retail ou ses agents des dommages indirects ou accessoires et exclut spécifiquement tous dommages liés à l'usure normale, à une cause accidentelle, à un mauvais emploi ou à une modification non autorisée.

La présente garantie est applicable exclusivement au Royaume-Uni et ne limite en aucune façon les droits légaux de l'acheteur. Toutes réclamations en garantie et demandes de renseignements pour les produits Logik achetés en dehors du Royaume-Uni doivent être adressées aux importateurs ou distributeurs locaux. Si vous estimez avoir un motif de réclamation en garantie, veuillez prendre contact avec votre revendeur en premier lieu. Conservez tous les matériaux d'emballage d'origine en vue d'une réutilisation éventuelle. Nous vous suggérons de rassembler dès maintenant tous les détails de votre achat et de conserver ces informations en lieu sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Recyclage

Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir être soit recyclé soit démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.



Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Poids net :2500 g

Direction Commerciale Non Alimentaire Groupe

2 avenue du Pacifique
Les Ulis
91977 COURTABOEUF CEDEX
Telf: +33 (0)1 64 86 90 00
Fax: +33 (0)1 64 86 90 01



N°: EPCS2007GM229

DECLARATION CE DE CONFORMITE

(CE declaration of conformity)

Nous déclarons, sous notre propre responsabilité que l'appareil suivant:

We declare, under our own responsibility, that the following apparatus:

Poste Radio Internet BIR350
Internet Radio BIR350

commercialisé sous la marque: Carrefour
sold under Carrefour brand name

est conforme aux exigences essentielles des directives listées ci-dessous:
complies with the essential requirements of directives listed hereunder :

Directive R&TTE 1999/5/CEE

R&TTE directive 1999/5/CEE

ETSI EN300328	V1.6.1	(2004)
ETSI EN301489-1	V1.2.1	(2005)
ETSI EN301489-17	V1.6.1	(2002)

Directive Basse Tension 2006/95/CEE

Low voltage directive 2006/95/CEE

EN60950-1 (2001) Amdt. A1(2001)

Directive Compatibilité Electromagnétique 2004/108/CEE

Electromagnetic compatibility directive 2004/108/CEE

EN55022 ClassB	(2006) Am
EN55024	(1998) Amdt. A1(2001) +A2
EN61000-3-2	(2000) Amdt. A2(2005)
EN61000-3-3	(1995) Amdt. A1(2001) A2(2005)

Les Ulis, 21 de noviembre de 2007

Jean-Christophe FERRER

Director de calidad de compras no alimentarias
Non-Foodstuff Purchases Quality Director

Direction Commerciale Non Alimentaire Groupe Carrefour
2 avenue du Pacifique – Les Ulis – 91977 COURTABOEUF CEDEX
RCS Nanterre 652 014 051